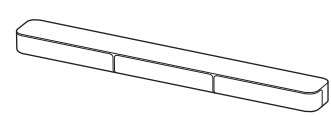


Sistema de teatro en casa

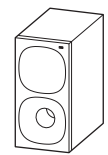
Manual de instrucciones

¿Qué viene en la caja?

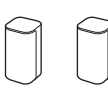
- Altavoz pasivo (1)



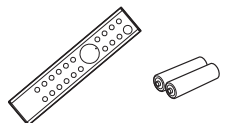
- Altavoz de subgraves activo (1)



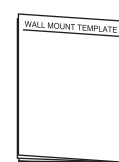
- Altavoz pasivo envolvente (2)



- Control remoto (1)/ Batería R03 (tamaño AAA) (2)



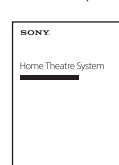
- PLANTILLA PARA MONTAJE EN PARED (1)



- Guía de inicio



- Manual de instrucciones (este documento)



- Cable óptico digital (1)



Modelos para Argentina, Paraguay y Uruguay

- Cable de alimentación de ca (1)



Modelos para otros países/regiones

- Cable de alimentación de ca (1)



- Adaptadores de enchufe de ca (1)



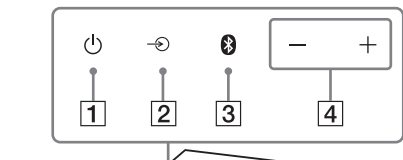
* Adaptador de enchufe no apto para Chile, Uruguay y Paraguay. Por favor utilice este adaptador de enchufe en los países donde es requerido.

Guía de partes y controles

Los detalles se omiten de las ilustraciones.

Altavoz de subgraves activo

Parte frontal



1 INPUT
Selecciona la fuente de entrada. Cada vez que presione INPUT, la entrada cambiará cíclicamente de la siguiente manera: [TV] → [ANALOG] → [BT] → [USB]

2 AUTO SOUND
Selecciona AUTO SOUND como el modo de sonido.

3 CINEMA
Selecciona CINEMA como el modo de sonido.

4 VOICE
Activa/desactiva el modo de voz.

5 [volumen] +/-
Ajusta el volumen.

6 SW [volumen del altavoz de subgraves activo] +/-
Ajusta el volumen del altavoz de subgraves activo.

7 MENU
Activa/desactiva el menú en la pantalla del panel frontal.

[volumen] +/-
Selecciona los elementos del menú. Selecciona el contenido en la pantalla del TV para la reproducción USB.

ENTER
Acepta la selección. Reproduce el contenido que se selecciona con [volumen] +/- para la reproducción USB.

BACK
Vuelve a la pantalla anterior. Detiene la reproducción USB.

[volumen] +/- (anterior/siguiente)
Selecciona la pista o archivo anterior/siguiente. Manténgalo presionado para buscar hacia atrás o adelante en la reproducción USB.

[encendido]
Enciende el sistema o lo ajusta en el modo en espera.

10 STANDARD
Selecciona STANDARD como el modo de sonido.

11 MUSIC
Selecciona MUSIC como el modo de sonido.

12 NIGHT
Activa/desactiva el modo nocturno.

[silencio]
Silencia el sonido temporalmente. Si se lo presiona cuando está en silencio, cancela esta función.

14 DIMMER
Ajusta el brillo de la pantalla del panel frontal y del indicador BLUETOOTH. Cada vez que presione DIMMER, el ajuste de brillo cambiará cíclicamente de la siguiente manera: [BRIGHT] → [DARK] → [OFF]

La pantalla del panel frontal y el indicador BLUETOOTH se encienden en los siguientes estados incluso si el brillo se ajusta en [OFF].
— Al operar el sistema
— Durante 10 segundos después de dejar de operar el sistema
— Cuando muestra el estado del sistema, como silencio, modo de espera automático, etc.

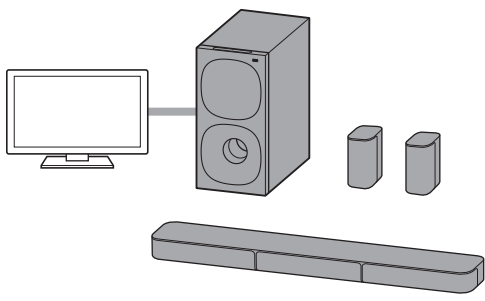
15 [reproducir/pausar]*
Reproduce, pone en pausa o reanuda la reproducción.

* Los botones [reproducir/pausar] tienen un punto táctil. Úselo como guía durante su operación.

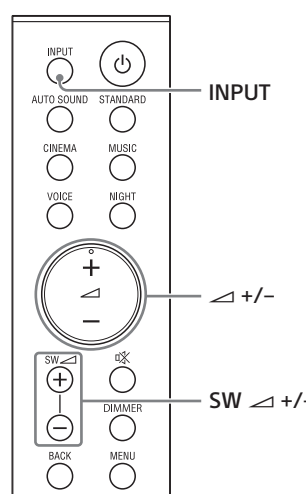
Acerca del reemplazo de las baterías del control remoto
Cuando el sistema no responda al operar el control remoto, reemplaze las baterías por nuevas.
En el reemplazo, utilice baterías de manganeso R03 (tamaño AAA).

Cómo escuchar el TV

Puede escuchar el sonido del TV en el sistema.



Conexión a un TV con un cable HDMI (ARC) o cable óptico digital



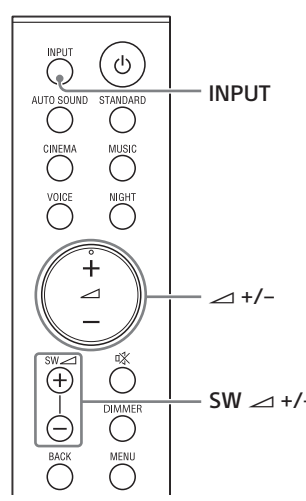
1 Presione varias veces INPUT para seleccionar [TV] en la pantalla del panel frontal.

2 Ajuste el volumen.
• Ajuste el volumen presionando +/- en el control remoto.
• Ajuste el volumen del altavoz de subgraves activo presionando SW +/- en el control remoto.

Notas
• Cuando conecte el TV a las tomas HDMI OUT (TV (ARC)) y TV IN (OPTICAL), la toma de entrada de audio se selecciona según cuál señal de audio ingresa primero.
• Cuando la fuente de sonido no incluya muchos sonidos graves, como en los programas de televisión, puede ser difícil escuchar los sonidos graves del altavoz de subgraves activo.

Consejo
También puede seleccionar la entrada presionando [ENC] en el altavoz de subgraves activo.

Cuando se conecte el TV con un minicable estéreo



1 Presione varias veces INPUT para seleccionar [ANALOG] en la pantalla del panel frontal.

2 Ajuste el volumen.
• Ajuste el volumen presionando +/- en el control remoto.
• Ajuste el volumen del altavoz de subgraves activo presionando SW +/- en el control remoto.

Nota
Cuando la fuente de sonido no incluya muchos sonidos graves, como en los programas de televisión, puede ser difícil escuchar los sonidos graves del altavoz de subgraves activo.

Para seleccionar el modo de reproducción
En el menú, puede seleccionar el modo de reproducción para la reproducción USB, como repetición o reproducción aleatoria.

1 Presione MENU.
Aparecen los elementos del menú en la pantalla del panel frontal.

2 Seleccione [USB] → [REPEAT] con [volumen] +/-/ENTER.

3 Seleccione el modo de reproducción con [volumen] +/-/ENTER.

[OFF] repetición desactivada. Reproduce todas las pistas.
[ON]: repite una pista.
[FOLDER]: repite todas las pistas de la carpeta actual.
[RANDOM]: repite aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual.
[ALL]: repite todas las pistas.

4 Presione MENU para desactivarlo.

Otras funciones

Para hacer esto

Poner en pausa o volver a iniciar la reproducción Presione [ENTER].

Seleccionar la pista previa o la siguiente Presione [volumen] +/-.

Buscar hacia atrás o hacia adelante (retroceso/avance rápido) Mantenga presionado [volumen] +/-.

Notas
• No quite el dispositivo USB cuando esté en funcionamiento. Para evitar corrupción de datos o daño del dispositivo USB, apague el sistema antes de conectar o quitar el dispositivo USB.
• En la pantalla del panel frontal aparece [INVALID USB] si conecta un dispositivo USB no compatible o roto.
• Según el formato del archivo, el retroceso y el avance rápido no funcionan.

Información del dispositivo USB en la pantalla del TV



Los siguientes mensajes aparecen en la pantalla del TV en función del estado del dispositivo USB.

• [File Unsupported]: Aparece durante 2 segundos en el lado inferior izquierdo cuando se omite un archivo no compatible.

• [Device Not Support]:
— El dispositivo USB no es compatible.
— El dispositivo insertado no es un dispositivo USB, está roto o no contiene archivos.

• [No USB]: No se ha insertado ningún dispositivo USB.

• [Waiting]: El sistema está buscando un dispositivo USB.

• [This device is empty]: En el dispositivos USB no hay archivos que se puedan reproducir.

Notas
• Según la fuente de reproducción, es posible que no se muestre toda la información.
• Según el modo de reproducción, la información que se muestra puede variar.

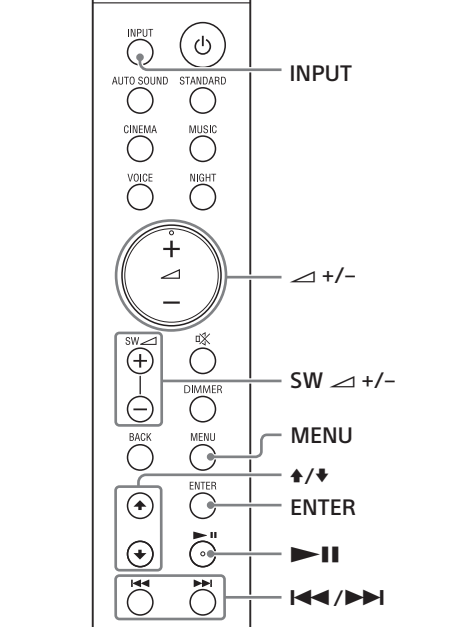
Cómo escuchar música de un dispositivo USB

Puede reproducir archivos de música almacenados en un dispositivo USB conectado.

Notas
• Para ver la lista de contenido USB en la pantalla del TV, asegúrese de conectar el sistema al TV mediante un cable HDMI.
• Cambie la entrada del TV a la entrada a la que está conectado el sistema.



Cómo escuchar música de un dispositivo USB conectado



1 Conecte el dispositivo USB al puerto [USB].



2 Presione varias veces INPUT para seleccionar [USB] en la pantalla del panel frontal. Aparece [READ] en la pantalla del panel frontal y el sistema comienza a leer los datos del dispositivo USB. Cuando finaliza la lectura de los datos, la lista de contenido USB aparece en la pantalla del TV.

3 Presione +/- para seleccionar el contenido que desea, luego presione ENTER. Comienza a reproducirse el contenido seleccionado.

4 Ajuste el volumen.
• Ajuste el volumen presionando +/- en el control remoto.
• Ajuste el volumen del altavoz de subgraves activo presionando SW +/- en el control remoto.

Nota
Cuando la fuente de sonido no incluya muchos sonidos graves, como en los programas de televisión, puede ser difícil escuchar los sonidos graves del altavoz de subgraves activo.

Para seleccionar el modo de reproducción

En el menú, puede seleccionar el modo de reproducción para la reproducción USB, como repetición o reproducción aleatoria.

1 Presione MENU.
Aparecen los elementos del menú en la pantalla del panel frontal.

2 Seleccione [USB] → [REPEAT] con [volumen] +/-/ENTER.

3 Seleccione el modo de reproducción con [volumen] +/-/ENTER.

[OFF] repetición desactivada. Reproduce todas las pistas.
[ON]: repite una pista.
[FOLDER]: repite todas las pistas de la carpeta actual.
[RANDOM]: repite aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual.
[ALL]: repite todas las pistas.

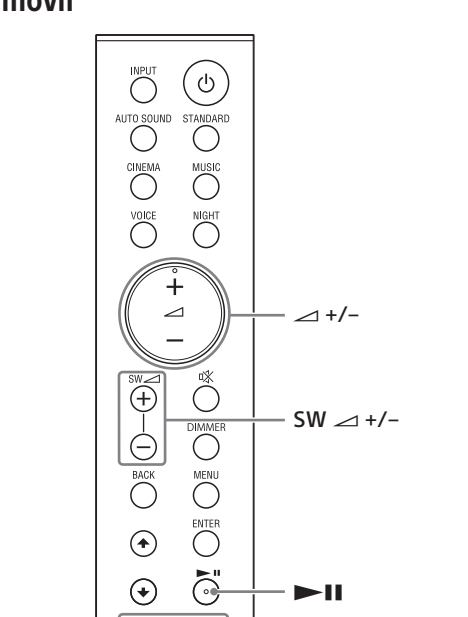
4 Presione MENU para desactivarlo.

Cómo escuchar música de un dispositivo móvil con la función BLUETOOTH

Puede escuchar la música almacenada en un dispositivo móvil, tal como un smartphone o tableta, por medio de una conexión inalámbrica si conecta el sistema y el dispositivo móvil con la función BLUETOOTH. Cuando conecte el dispositivo móvil con la función BLUETOOTH, puede operar simplemente usando el control remoto suministrado sin encender el TV.



Emparejamiento de un dispositivo móvil



1 Mantenga presionado el botón BLUETOOTH del altavoz de subgraves activo durante 2 segundos.

El sistema ingresa en el modo de emparejamiento y el indicador BLUETOOTH parpadeará repetidamente dos veces.

2 En el dispositivo móvil, realice la operación de emparejamiento para buscar el sistema. En la pantalla del dispositivo móvil aparece la lista de los dispositivos BLUETOOTH encontrados.

Si desea instrucciones sobre el método de operación para emparejar el dispositivo BLUETOOTH al dispositivo móvil, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo móvil.

Si se solicita una clave de acceso, escriba "0000".

4 Asegúrese de que el indicador BLUETOOTH del altavoz de subgraves activo esté encendido en azul.

Si se ha establecido una conexión entre el sistema y el dispositivo móvil.

5 Inicie la reproducción de audio con la aplicación de música en el dispositivo móvil conectado.

El sistema emite el sonido.

6 Ajuste el volumen.
• Ajuste el volumen presionando +/- en el control remoto.
• Ajuste el volumen del altavoz de subgraves activo presionando SW +/- en el control remoto.

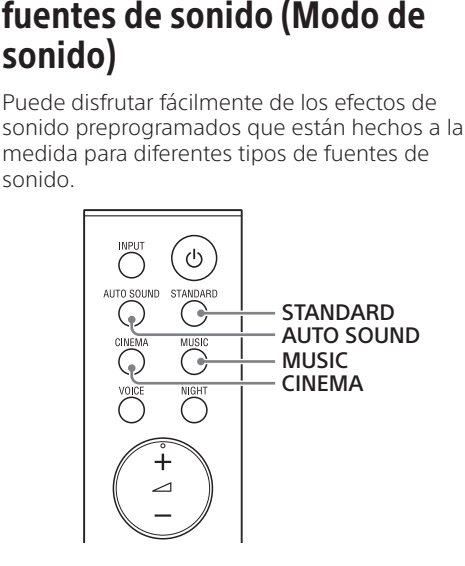
• Puede usar [volumen] +/- y [volumen] +/- en el control remoto, para la función BLUETOOTH. (Mantener presionado [volumen] +/- para buscar hacia atrás y hacia adelante no funciona.)

Notas
• Puede emparejar hasta 10 dispositivos BLUETOOTH. Si empareja un undécimo dispositivo BLUETOOTH, el primer dispositivo conectado será sobrescrito por el nuevo.
• Realice el emparejamiento para el segundo y subsiguientes dispositivos móviles.
• Cuando la fuente de sonido no incluya muchos sonidos graves, como en los programas de televisión, puede ser difícil escuchar los sonidos graves del altavoz de subgraves activo.

Consejos
• Puede comprobar el estado de la conexión de la función BLUETOOTH verificando el estado del indicador BLUETOOTH.
• Cuando la entrada BLUETOOTH esté seleccionada, el sistema ingresa en el modo de emparejamiento si presiona brevemente el botón BLUETOOTH en el altavoz de subgraves activo.

Disfrute el efecto de sonido que está hecho a la medida de las fuentes de sonido (Modo de sonido)

Puede disfrutar fácilmente de los efectos de sonido preprogramados que están hechos a la medida para diferentes tipos de fuentes de sonido.



Presione AUTO SOUND, CINEMA, MUSIC o STANDARD para seleccionar el modo de sonido. El modo de sonido seleccionado aparece en la pantalla del panel frontal.

Pantalla del panel frontal
[AUTO SOUND] Puede disfrutar del sonido con el modo de sonido recomendado por Sony. El modo de sonido se optimiza automáticamente según el contenido y la función de reproducción.

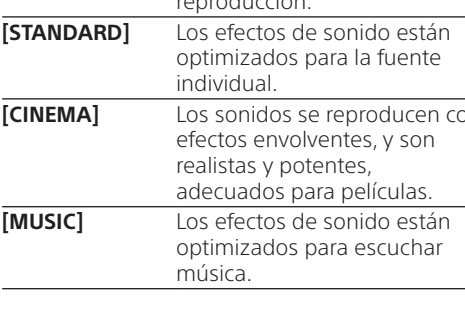
[STANDARD] Los efectos de sonido están optimizados para la fuente individual.

[CINEMA] Los sonidos se reproducen con efectos envolventes, y son realistas y potentes, adecuados para películas.

[MUSIC] Los efectos de sonido están optimizados para escuchar música.

Cómo hacer que los diálogos sean más claros (VOICE)

Puede hacer que los diálogos sean más claros activando el modo de voz.

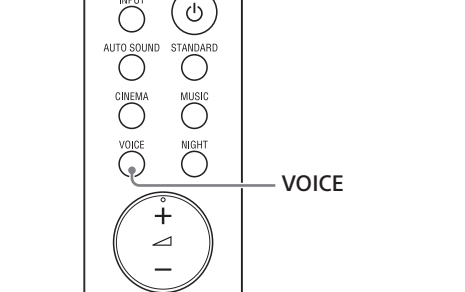


Presione VOICE para activar o desactivar la función.

Pantalla del panel frontal
[Vo.ON] Se enfatiza el sonido de la voz.
[Vo.OFF] Desactivado.

Disfrute un sonido claro con volumen bajo a medianoche (NIGHT)

Puede comprimir el sonido de acuerdo con la información del contenido activando el modo nocturno. El sonido se emite a un volumen bajo con una pérdida mínima de la precisión y la claridad del diálogo.



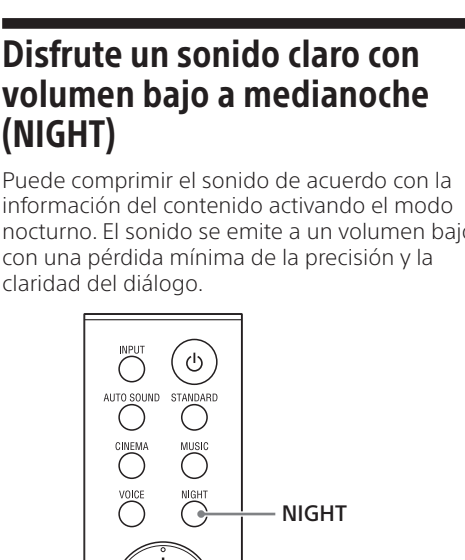
Presione NIGHT para activar o desactivar la función.

Pantalla del panel frontal
[N.ON] El sonido se comprime según la información incluida en el contenido.
[N.OFF] Desactivado.

Nota
Al desactivar el sistema, el modo nocturno se desactiva de manera automática.

Cómo comprobar el ajuste de sonido actual

Puede comprobar el ajuste de los modos de sonido, nocturno y de voz y la información de transmisión actual.



1 Presione MENU para activar el menú en la pantalla del panel frontal.

2 Presione +/- para seleccionar [CURRENT STATUS] y, a continuación, presione ENTER.

3 Presione +/- varias veces para seleccionar el elemento que desea. El ajuste actual aparece en el siguiente orden. Modo de sonido → Modo de voz → Modo nocturno → Información de transmisión. Si presiona +/-, el ajuste actual aparece en orden inverso.

4 Presione MENU para desactivarlo.

Cómo cambiar los ajustes

En el menú, puede ajustar los siguientes elementos. Estos ajustes se conservan incluso si desconecta el cable de alimentación de ca.

- Presione **MENU** para activar el menú en la pantalla del panel frontal.
- Presione **◄/ENTER** varias veces para seleccionar el elemento y ajúste que desee. Para volver al nivel superior, presione **BACK**.
- Presione **MENU** para desactivarlo.

Nota

También puede desactivar el menú si realiza una operación distinta de una operación de menú, como presionar ◁▷, SW ◁▷ /▶, ⏪, etc.

Lista de menú

El ajuste predeterminado está subrayado. Pueden existir diferencias según el área.

Elementos	Función
[CURRENT STATUS]	Estos elementos no son elementos del menú de ajustes. Puede comprobar el ajuste de los modos de sonido, nocturno y de voz y la información de transmisión actual. Si desea más información sobre la operación, consulte “Cómo comprobar el ajuste de sonido actual.”
[NO INFO./] [LPCM/DOBLY DIGITAL]	[N.ON]/[N.OFF]
[SPEAKER]	[MULTI SPEAKER] <p>Puede ajustar la salida de los altavoces del sistema. <ul style="list-style-type: none">[ON] el sonido se emite desde todos los altavoces, independientemente del número de canales de audio de la fuente de reproducción. [OFF] el sonido se emite desde los altavoces que corresponden al canal de audio de la fuente de reproducción.</p>
[SUR.L.DISTANCE/][SUR.R.DISTANCE]	[3.0M] ajusta la distancia desde la posición de escucha al altavoz pasivo envolvente (izquierdo o derecho), entre 1,0 metro y 6,0 metros (intervalos de 0,1 metro).
[SUR.L.LEVEL/][SUR.R.LEVEL]	[0.0] ajusta el nivel de sonido del altavoz pasivo envolvente (izquierdo o derecho), entre -6,0 dB y +6,0 dB (intervalos de 0,5 dB).
	Nota <p>Aségurese de ajustar [TEST TONE] en [ON] para facilitar al ajuste.</p> <ul style="list-style-type: none">[ON] se emite un tono de prueba desde todos los altavoces en secuencia. [OFF] desactiva el tono de prueba.
[TEST TONE]	
	Nota <p>El tono de prueba no se emite a pesar de que [TEST TONE] está ajustado en [ON] cuando está seleccionada la entrada [USB]. Seleccione una entrada distinta de [USB].</p>
[AUDIO]	[DRC] <p>[Control de rango dinámico]</p> <ul style="list-style-type: none">[ON] para disfrutar películas con volumen bajo. DRC se aplica a las fuentes Dolby Digital. [ON] comprime el sonido según la información del contenido. [OFF] no se comprime el sonido.
[AVOL] [volumen automático]	Dependiendo del nivel de entrada del dispositivo conectado, puede ajustar automáticamente el volumen. <ul style="list-style-type: none">[ON] ajusta automáticamente el volumen. [OFF] desactivado.
[DUAL] [Mono dual]	Puede disfrutar de un sonido de transmisión múltiple cuando el sistema recibe una señal de transmisión múltiple Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none">[MAIN] se emitará el sonido del idioma principal. [SUB] se emitará el sonido del idioma secundario. [M/S] se emitará sonido mezclado del idioma principal y del secundario.
	Nota <p>Para recibir una señal Dolby Digital, deberá conectar el TV otro dispositivo al canal de entrada [OPTICAL] con un cable óptico digital o a la toma HDMI OUT [TV ARC] con un cable HDMI.</p>
[HDMI]	[CONTROL FOR HDMI] <ul style="list-style-type: none">[ON] se activa la función Control para HDMI. Los dispositivos conectados con un cable HDMI pueden operarse entre sí. [OFF] desactivado.
	[TV AUDIO] <p>Puede establecer si el sonido de reproducción ingresa del cable HDMI o del cable óptico digital. <ul style="list-style-type: none">[AUTO] Reproduce el sonido que se detecta de un cable HDMI o cable óptico digital. Cuando conecte un cable HDMI o un cable óptico digital, el sistema selecciona el cable conectado para la entrada TV para reproducción. [OPTICAL] reproduce el sonido de la toma TV IN [OPTICAL] para la entrada TV.</p>
[BT]	[POWER] <p>Puede activar o desactivar la función BLUETOOTH. <ul style="list-style-type: none">[ON] activa la función BLUETOOTH. [OFF] desactiva la función BLUETOOTH.</p>
	Nota <p>Cuando se desactiva la función BLUETOOTH, se omite la entrada BLUETOOTH cuando presiona INPUT para seleccionar la entrada.</p>
[STANDBY]	Cuando el sistema tiene información de emparejamiento, puede encender el sistema y escuchar música de un dispositivo BLUETOOTH incluso cuando el sistema está en modo de espera si configura el modo en espera BLUETOOTH en activado. <ul style="list-style-type: none">[ON] activa el modo de espera BLUETOOTH. [OFF] desactiva el modo de espera BLUETOOTH.
	Nota <p>Mientras el modo de espera BLUETOOTH está activado, aumenta el consumo de energía en espera.</p>
[USB]	[REPEAT] <ul style="list-style-type: none">[OFF] repetición desactivada. Reproduce todas las pistas. [ON] repite una pista. [FOLDER] repite todas las pistas de la carpeta actual. [RANDOM] repite aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual. [ALL] repite todas las pistas.
[SYSTEM]	[AUTO STANDBY] <ul style="list-style-type: none">[ON] activa la función de espera automática. Cuando no se opera el sistema durante aproximadamente 20 minutos, este ingresa automáticamente en el modo de espera. [OFF] desactivado.
	[VERSION] <p>Aparece en la pantalla del panel frontal la información de la versión actual del firmware.</p>
[RESET]	[ALL RESET] <p>Puede restaurar los ajustes del sistema a los predeterminados en fábrica. Si desea más información, consulte “Cómo restaurar el sistema”.</p>
[UPDATE]	[START] <p>Inicia la actualización de software después de conectar al sistema una memoria USB en la que se encuentre el archivo de actualización de software. Si desea información sobre las actualizaciones de software, visite el siguiente sitio web: https://www.sony.com/am/support</p>
	[CANCEL] <p>Cancela la actualización de software.</p>

Cómo usar la función Control para HDMI

Conectar un dispositivo, como un TV o un reproductor Blu-ray Disc compatible con la función* Control para HDMI, con un cable HDMI le permite operar el dispositivo fácilmente por medio del control remoto del TV o del reproductor Blu-ray Disc.

Nota

Es posible que estas funciones puedan utilizarse en dispositivos que no hayan sido fabricados por Sony, pero no se garantiza su funcionamiento.

* Control para HDMI es una norma usada por CEC (Consumer Electronics Control (Control electrónico de usuario)) para permitir que los dispositivos HDMI (interfaz multimedia de alta definición) se controlen entre sí.

- Control para HDMI es una norma usada por CEC (Consumer Electronics Control (Control electrónico de usuario)) para permitir que los dispositivos HDMI (interfaz multimedia de alta definición) se controlen entre sí.

Preparación para utilizar la función Control para HDMI

- Ajuste [HDMI] → [CONTROL FOR HDMI] en [ON]. El ajuste predeterminado es [ON].
- Habilite las funciones de la función Control para HDMI del TV u otros dispositivos conectados al TV.

Consejo

Si activa la función Control para HDMI cuando utiliza un TV fabricado por Sony, también se activa automáticamente la función Control para HDMI del sistema.

Función de apagado del sistema

Al apagar el TV, el sistema se apagará automáticamente.

Función de control de audio del sistema

Si enciende el sistema mientras mira TV, el sonido del TV saldrá por los altavoces del sistema. El volumen del sistema se puede ajustar usando el control remoto del TV. Si el sonido del TV se reproduce por los altavoces del sistema la última vez que miró TV, el sistema se activará automáticamente cuando vuelva a encender el TV.

Las operaciones también se pueden realizar con el menú del TV. Para obtener más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su TV.

Notas

- El sonido solo se emite del TV si se selecciona una entrada sistema de [TV] cuando se usa la función Twin Picture (Imagen doble) en el TV. Cuando desactive la función Twin Picture (imagen doble), el sonido saldrá por el sistema.
- El número para el nivel de volumen del sistema se muestra en la pantalla del TV dependiendo del TV. El número de volumen que se muestra en el TV puede diferir del número en la pantalla del panel frontal del sistema.

Dependiendo de los ajustes del TV, es posible que no este disponible la función de control de audio del sistema. Para obtener más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su TV.

- Dependiendo del TV, si el sonido se emitió por los altavoces del TV la última vez que miró televisión, es posible que el sistema no se encienda mediante la interconexión con el encendido del TV incluso si este está encendido.

Retorno Return Channel (Canal de Retorno de Audio) (ARC)

- Si el sistema está conectado a la toma HDMI IN de un TV compatible con Audio Return Channel (Canal de Retorno de Audio), puede escuchar el sonido del TV desde los altavoces del sistema sin conectar un cable óptico digital.

Si el TV no es compatible con Audio Return Channel (Canal de retorno de audio), se debe conectar el cable óptico digital (consulte la Guía de inicio suministrada).

Si el TV no es compatible con Audio Return Channel (Canal de retorno de audio), se debe conectar el cable óptico digital (consulte la Guía de inicio suministrada).

Función de reproducción con un solo toque

Cuando reproduce contenido de un dispositivo (reproductor de Blu-ray Disc, “PlayStation4”, etc.) conectado al TV, el sistema y el TV se encienden automáticamente, la entrada del sistema se cambia a la entrada TV y el sonido se emite desde los altavoces del sistema.

El sonido del TV se emitió por los altavoces del TV la última vez que miró televisión, es posible que el sistema no se encienda y el sonido y la imagen se emitan por el TV incluso si se reproduce el contenido del dispositivo.

- Dependiendo del TV, es posible que la primera parte del contenido que se está reproduciendo no se reproduzca correctamente.

Notas sobre las conexiones HDMI

- Utilice un cable autorizado para HDMI.
- Utilice un cable HDMI de alta velocidad Sony con Ethernet con el logotipo que indica el tipo de cable.
- No se recomienda el uso de un cable de conversión HDMI-DVI.
- Si la imagen no es nítida o el sonido no se emite desde el dispositivo conectado con el cable HDMI, compruebe la configuración del dispositivo conectado.
- El dispositivo conectado puede anular las señales de audio (frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) transmitidas desde una toma HDMI.

Ahorro de consumo de energía

Si desea utilizar el sistema y, a la vez, ahorrar energía, cambie los siguientes ajustes.

Apagado del sistema mediante la detección del estado de uso

Cuando la función de espera automática está activada, el sistema entra en modo de espera de manera automática cuando no se hace funcionar el sistema durante unos 20 minutos y el sistema no recibe ninguna señal de entrada.

Ajuste [SYSTEM] → [AUTO STANDBY] en [ON]. El ajuste predeterminado es [OFF].

Ahorro de energía en el modo en espera

Para ahorrar energía en el modo de espera, ajuste [BT] → [STANDBY] y [HDMI] → [CONTROL FOR HDMI] en [OFF].

Los ajustes predeterminados son [ON].

Cómo restaurar el sistema

Si el sistema no funciona correctamente, restáurelo de la siguiente manera.

- Presione **MENU** para activar el menú en la pantalla del panel frontal.
- Presione **♦/♦** para seleccionar [RESET] y, a continuación, presione **ENTER**.
- Presione **♦/♦** para seleccionar [ALL RESET] y, a continuación, presione **ENTER**.
- Presione **♦/♦** para seleccionar [START] y, a continuación, presione **ENTER**.

Todos los ajustes vuelven al estado inicial.

Para cancelar la restauración

Selección [CANCEL] en el paso 4.

Si no puede realizar la restauración con el menú

Mantenga presionado **⏻** y – (volumen) en el altavoz de subgraves activo durante más de 5 segundos.

Todos los ajustes vuelven al estado inicial.

Consejo

La configuración predeterminada está subrayada en cada descripción.

Solución de problemas

Si el sistema no funciona de manera correcta, maneje lo en el siguiente orden.

- Busque la causa y la solución del problema con la información de esta sección.**

2. Restaura el sistema.

Todos los ajustes del sistema vuelven al estado inicial. Si desea más información, consulte “Cómo restaurar el sistema”.

Si persiste alguno de los problemas, consulte al distribuidor Sony más cercano.

Alimentación

El sistema **no se enciende**.

- Compruebe que el cable de alimentación de ca este conectado firmemente.
- Desconecte el cable de alimentación de ca del dispositivo de pared y luego vuelva a conectarlo después de varios minutos.

El sistema se apaga de manera automática.

El modo de espera automático está funcionando. Ajuste [SYSTEM] → [AUTO STANDBY] en [OFF].

El sistema no se enciende aun si el TV está encendido.

- Ajuste [HDMI] → [CONTROL FOR HDMI] en [ON]. El televisor debe ser compatible con la función Control para HDMI. Para obtener más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su TV.
- Compruebe los ajustes del altavoz del TV. El sistema enciende la función sincronización con los ajustes del altavoz del TV. Para obtener más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su TV.
- Dependiendo del TV, si el sonido se emitió por los altavoces del TV la última vez que miró televisión, es posible que el sistema no encienda mediante la interconexión con el encendido del TV aun si el este está encendido.

El sistema se apaga cuando el TV se apaga.

Verifique el ajuste de la función Control para HDMI. Cuando la cable HDMI del sistema está activada y la entrada del sistema es TV, el sistema se apaga automáticamente al apagar el TV.

El sistema no se apaga aun si el TV está apagado.

- Verifique el ajuste de la función Control para HDMI. Al apagar el TV, el sistema se apaga automáticamente solo si la entrada del sistema es TV (televisor) compatible con la función Control para HDMI. Para obtener más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su TV.
- Verifique el ajuste de la función Control para HDMI. Al apagar el TV, el sistema se apaga automáticamente solo si la entrada del sistema es TV (televisor) compatible con la función Control para HDMI. Para obtener más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su TV.

Imagen

No hay imagen o la imagen no se proyecta correctamente.

- Seleccione la entrada apropiada.
- Cuando no haya ninguna imagen al seleccionar la entrada de TV, seleccione el canal de TV que desea a través del control remoto del TV.
- Desconecte al cable HDMI, luego vuelva a conectarlo. Asegúrese de que el cable esté insertado firmemente.

Sonido

No se reproduce el sonido del TV en el sistema.

- Compruebe el tipo y conexión del cable HDMI o cable óptico digital que está conectado al sistema y el TV (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Desconecte los cables que están conectados entre el TV y el sistema y, luego, conéctelos nuevamente con firmeza. Desconecte los cables de alimentación de ca del TV y del sistema de las tomas y luego, reconecte los cables nuevamente.
- Cuando el sistema y el TV están conectados mediante un cable HDMI, verifique lo siguiente:
 - La toma HDMI del televisor conectado está etiquetada con “ARC”.
 - La función Control para HDMI del TV está activada.

En el sistema, la función Control para HDMI está activada.

- Si el TV no es compatible con Audio Return Channel (Canal de Retorno de Audio), se debe conectar el cable óptico digital (consulte la Guía de inicio suministrada). Si el TV no es compatible con Audio Return Channel (Canal de Retorno de Audio), el sonido del TV no se emitirá desde el sistema aun si el sistema está conectado a la toma HDMI IN del TV.
- Si no se emite el sonido del dispositivo conectado a la toma de entrada óptica del televisor, pruebe lo siguiente:
 - Conecte el decodificador de cable o el decodificador de satélite directamente a la toma TV IN [OPTICAL] del sistema.
- Presione INPUT repetidamente para seleccionar la entrada TV.
- Aumente el volumen en el TV o cancele el modo de silencio.

- Según el orden en que encienda el televisor y el sistema, el sistema puede estar en silencio. Si esto ocurre, primero encienda el TV y luego el sistema.
- Ajuste la configuración de los altavoces del TV (BRAVA) en sistema de audio. Consulte el Manual de instrucciones de su TV que indica cómo configurarlo.
- Compruebe los ajustes de sonido del TV. Consulte el Manual de instrucciones de la TV para la configuración del TV.
- El sistema es compatible con los formatos de audio Dolby Digital y PCM. Cuando reproduce un formato que no es compatible, ajuste la configuración de salida de audio digital del TV (BRAVA) en “PCM”. Para obtener más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su TV.

El sonido se reproduce tanto en el sistema como en el TV.

- Cambien el ajuste de salida de audio del TV para que el sonido del TV se emita por el altavoz externo.
- Ajuste al volumen del TV en mínimo.

No se escucha ningún sonido del altavoz de subgraves activo o su volumen es muy bajo.

- Asegúrese de que el cable de alimentación de ca del altavoz de subgraves activo esté conectado correctamente (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Presione **SW** ◁▶ para aumentar el volumen del altavoz de subgraves activo.
- El altavoz de subgraves activo reproduce sonidos graves. Cuando la fuente de sonido no incluya muchos sonidos graves, como en los programas de televisión, puede ser difícil escuchar los sonidos del altavoz de subgraves activo.
- Cuando reproduce contenido compatible con la tecnología de protección de derechos de autor (HDCP), no se emite sonido desde el altavoz de subgraves activo.

El dispositivo que está conectado al sistema no reproduce ningún sonido o reproduce sonidos desde el sistema a muy bajo nivel.


- Presione **→+** y compruebe el nivel de volumen.
- Presione **⏻** o **→** + para cancelar la función de silencio.
- Asegúrese de que la fuente de entrada esté seleccionada correctamente. Debería presionar INPUT varias veces para probar otras fuentes de entrada.
- Compruebe que todos los cables del sistema y el dispositivo conectado estén insertados firmemente.
- Si el dispositivo conectado es compatible con la función de muestreo ascendente, debe desactivarla.

No se escucha ningún sonido de los altavoces pasivos envolventes o su volumen es muy bajo.

- Asegúrese de que los cables de los altavoces pasivos envolventes estén correctamente conectados al altavoz de subgraves activo (consulte la Guía de inicio suministrada).
 - Compruebe si [SPEAKER] → [MULTI SPEAKER] está ajustado en [ON]. Si [SPEAKER] → [MULTI SPEAKER] está ajustado en [OFF], el sonido no se emite desde los altavoces pasivos envolventes al reproducir sonido de una fuente de 2 canales.
 - El sonido multicanal que no ha sido grabado como sonido envolvente no se emite desde los altavoces pasivos envolventes.
- No se puede obtener el efecto envolvente.**
- Empareje nuevamente este sistema con el dispositivo BLUETOOTH. Es posible que primero deba cancelar el emparejamiento con este sistema mediante el dispositivo BLUETOOTH.
 - Si [BT] → [POWER] está ajustado en [OFF], cambie a [ON].

Conexión del dispositivo USB

El dispositivo USB no es reconocido.

- Intente lo siguiente:
 - Apague el sistema.
 - Saque el dispositivo USB y vuelva a conectarlo.
 - Encienda el sistema.
- Asegúrese de que el dispositivo USB esté conectado firmemente al puerto  [USB].
- Verifique si el dispositivo USB o un cable está dañado.
- Asegúrese de que el dispositivo USB esté encendido.
- Si el dispositivo USB se conecta a través de un concentrador USB, desconéctelo y vuelva a conectarlo directamente en el altavoz de subgraves activo.

Conexión del dispositivo móvil

No se puede completar la conexión BLUETOOTH.

- Asegúrese de que el indicador BLUETOOTH del altavoz de subgraves activo esté encendido.
- Asegúrese de que el dispositivo BLUETOOTH con el que se está conectando esté encendido y que la función BLUETOOTH esté habilitada.
- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al altavoz de subgraves activo.
- Empareje nuevamente este sistema con el dispositivo BLUETOOTH. Es posible que primero deba cancelar el emparejamiento con este sistema mediante el dispositivo BLUETOOTH.
- Si [BT] → [POWER] está ajustado en [OFF], cambie a [ON].

No se puede hacer el emparejamiento.

- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al altavoz de subgraves activo.
- Asegúrese de que este sistema no esté recibiendo interferencia de un dispositivo de LAN inalámbrica, cualquier otro dispositivo inalámbrico de 2,4 GHz o un horno microondas. Si hay un dispositivo que genera radiación electromagnética cerca, aleje el sistema.
- Es posible que no pueda emparejar si tiene otros dispositivos BLUETOOTH cerca del sistema. En este caso, apague los otros dispositivos BLUETOOTH.

El sistema no emite el sonido del dispositivo móvil BLUETOOTH conectado.

- Asegúrese de que el indicador BLUETOOTH del altavoz de subgraves activo esté encendido.
- Acerque el dispositivo BLUETOOTH al altavoz de subgraves activo.
- Si hay un dispositivo que genera radiación electromagnética, como un dispositivo de LAN inalámbrica, cualquier otro dispositivo BLUETOOTH o un horno microondas cerca, aleje de este sistema.
- Aleje el dispositivo USB 3.0 y su cable del sistema.
- Quite cualquier obstáculo entre el sistema y el dispositivo BLUETOOTH o aleje el sistema del obstáculo.
- Coloque el dispositivo BLUETOOTH en otro sitio.
- Cambie la frecuencia de LAN inalámbrica de cualquier enrutador LAN inalámbrico o PC a un rango de 5 GHz.
- Aumente el volumen en el dispositivo BLUETOOTH conectado.

El sonido no está sincronizado con la imagen.

Cuando mira películas, es posible que escuche el sonido con una leve demora respecto de la imagen.

Control remoto

El control remoto de este sistema no funciona.

- Ajuste el control remoto al sensor de control remoto del altavoz de subgraves activo.
- Quite los obstáculos que estén entre el control remoto y el altavoz de subgraves activo.
- Reemplace ambas baterías del control remoto por unas nuevas si estuvieran gastadas.
- Asegúrese de estar presionando el botón correcto del control remoto.

El control remoto del TV no funciona.

- Instale el altavoz activo de manera que no obstruya el sensor del control remoto del TV.

Otros

La función Control para HDMI no funciona correctamente.

- Compruebe la conexión con el sistema (consulte la Guía de inicio suministrada).
- Habilite la función Control para HDMI en el TV.
- Para obtener más detalles, consulte el Manual de instrucciones de su TV.
- Esper e un momento y vuelva a intentarlo. Si desenchufa de que las operaciones se puedan realizar. Espere 15 segundos o más e intenteo nuevamente.
- Asegúrese de que los dispositivos conectados al sistema mantengan la función Control para HDMI.

El tipo y la cantidad de dispositivos que se pueden controlar con la función Control para HDMI están restringidos por la norma HDMI CEC de la siguiente forma:

- Dispositivos de grabación (Grabadora de Blu-ray Disc, grabadora de DVD, etc.): hasta 3 dispositivos
- Dispositivos de reproducción (reproductor de Blu-ray Disc, reproductor de DVD, etc.): hasta 3 dispositivos
- Dispositivos relacionados con sintonizadores: hasta 4 dispositivos
- Sistema de audio (receptor/auricular): hasta 1 dispositivo (usado por este sistema)

[PROTECT] aparecerá en la pantalla del panel frontal del altavoz de subgraves activo, el sonido se silenciará y los botones del control remoto o del altavoz de subgraves activo no funcionarán, excepto US.

- La función de protección está activada. Pulse **⏻** (encendido) para apagar el sistema y desconectar el cable de alimentación de ca y comprobar los siguientes elementos:
 - Asegúrese de que las ventilaciones del altavoz de subgraves activo no estén cubiertas y encienda el sistema después de un tiempo.
 - Cuando el sistema está utilizando la conexión USB, retire el dispositivo USB y encienda el sistema. Si el sistema funciona correctamente, la corriente del dispositivo USB conectado está por encima de la corriente de salida máxima del sistema de 500 mA o el dispositivo USB tiene alguna anomalía.

La pantalla del panel frontal del altavoz de subgraves activo no se enciende.

- Presione DIMMER para ajustar el brillo en [BRIGHT] o [DARK] si el ajuste es [OFF].

Los sensores del TV no funcionan correctamente.

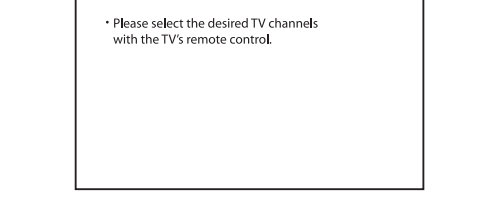
El altavoz activo puede estar bloqueando algunos sensores (como el sensor de brillo) o el receptor del control remoto del TV el emisor de gafas 3D (transmisión infrarroja) de un TV 3D que admite el sistema de gafas 3D infrarrojas o la comunicación inalámbrica. Aleje el altavoz activo del TV dentro de un rango que permita que esas partes funcionen correctamente. Para obtener información sobre la ubicación de los sensores y el receptor del control remoto, consulte Manual de instrucciones suministrado con el TV.

El sistema no funciona de manera adecuada.

(.DEMO) aparece en la pantalla del panel frontal.

- Puede que el sistema esté en modo demo. Para cancelar el modo demo, reinicie el sistema. Mantenga presionado **⏻** (encendido) y – (volumen) en el altavoz de subgraves activo durante más de 5 segundos.

El mensaje aparece cuando presiona INPUT para cambiar a la entrada TV desde la entrada USB.



* La pantalla es un ejemplo en inglés.

- Seleccione el programa del TV usando el control remoto del TV.

Especificaciones

Altavoz de subgraves activo (SA-WS20R)

Sección del amplificador

POTENCIA DE SALIDA (nominal)
Sonido L + Sonido R: 40 W + 45 W (4 ohms, 1kHz, 1% THD)

POTENCIA DE SALIDA (referencia)
Sonido L + Sonido R: 40 W + 45 W (4 ohms, 1kHz, 1% THD)
[por canal a 4 ohms, 1kHz]

Adaptador de subgraves activo: 65 W (4 ohms, 100 Hz)

Entradas:
TV IN [OPTICAL]
USB
ANALOG IN
SALIDA
HDMI OUT [TV ARC]

Sección USB
Conector:
Type-A (patillas)

Sección USB

Función USB:

Sistema BLUETOOTH
Sistema de comunicación
Especificación BLUETOOTH versión 5.0
Salida
Especificación BLUETOOTH, clase de potencia 1
Rango de transmisión de radiofrecuencia:
Campo visual aprox. 10 m*
Rango de frecuencia:
Banda de 2,4 GHz (2,400 GHz - 2,4835 GHz)
Modo de transmisión:
FHSS (Frequency Hopping Spread Spectrum)
Protocolos de transmisión admitidos:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AURCP (Audio Video Remote Control Profile)
GCMC (Administración de GCMC)
SBC*
Rango de transmisión [A2DP]
20 Hz - 20.000 kHz (Frecuencia de muestreo 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz)

* El rango real varía dependiendo de los factores como: distancia entre los dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno de microondas, electricidad estática, uso de teléfonos inalámbricos, sensibilidad de recepción, sistema operativo, aplicaciones de software, etc.

El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibido sin una licencia de Microsoft o de una subsidiaria autorizada de Microsoft.

* Alternativa de audio de subbandas

Sistema de altavoces
Sistema de altavoz de subgraves activo, reflejo de graves
Altavoz
130 mm tipo cono

Generalización</